



إعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش . ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرفقة (٩٧١٩٠٠٠١) ، المدرجة تفصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها. على أن يتم تسليم العطاءات (الفنية والتجارية) بظرف مغلق لكل منهما في مقر شركتنا قسم العلاقات العامة / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات الاستيرادية والمحلية . و قبل الساعة الواحدة بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/١/١٩ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية ، علماً انه سيتم انعقاد المؤتمر الخاص بالإجابة على الاستفسارات في موقع شركة مصافي الشمال في الساعة العاشرة صباحاً من يوم الاثنين الموافق ٢٠٢١/١/١٢ . ولغاية الواحدة ظهراً وبحضور المختصين للطبقة المرفقة اعلاه .

North Refineries Company ,One of the Iraqi formations of Ministry of Oil , announces for the bid No. (97190001) listed below, so we urge whose wish participation to bid ,whose meet the legal mentioned below conditions, coming to our company headquarter which located in Iraq / Salahuddin / Baiji , to get a copy of required technical documents for each bid against paying (100,000 IQD.) only (One Hundred thousand Iraqi dinar) , this amount will not be refundable just in case of cancel the bid, or in case changing the method of implementation), the bids should be delivered in closed separated envelopes (technical & commercial offer) at headquarter of our company/public relation dept./information gate/ committee of opening bids, before One o'clock PM. On Tuesday (19/1/2021) and in case the a/m. closing day was official holiday, then the closing date will be in the first official working day, after the date of a holiday , winner of the bid will have to bear all publication fees of advertisement and other legal fees ,noting that an special conference will be done for answering the inquiries, at our referred NRC headquarter, Ten O'clock AM. On Monday (12/1/2021) until (One O'clock PM.) with presence of specialist to A/M bid .

Bid No.	97190001	٩٧١٩٠٠٠١	رقم المناقصة
Subject	Construction of flare gas recovery unit for Kirkuk refinery	انشاء وحدة استغلال غازات الشعلة لمصفى كركوك	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce 2- Taxation ID including Taxation Number 3- Company Registration documents	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة.	الوثائق المطلوبة
Number of Times	First time	المررة الاولى	عدد مرات الاعلان
Estimated Cost	(4,000,000,000) four billion IQD or what equal	(٤,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) اربعة مليارات دينار عراقي او ما يعادلها	الكلفة التقديرية
Delivery time	(18) Eighteen months.	(١٨) ثمانية عشر شهرا.	مدة التجهيز
Type of budget	Operational Budget.	الموازنة التشغيلية.	نوع الموازنة
Initial insurance	(80,000,000) Eighty million IQD or what equal	٨٠,٠٠٠,٠٠٠ ثمانون مليون دينار عراقي او ما يعادلها	التأمينات الأولية

يمكن الاطلاع على كافة (الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية) ، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧ ، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لتعود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>

To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents. A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

11/1/2021
رئيس مجلس الإدارة
شركة مصافي الشمال العامة
North Refineries Company